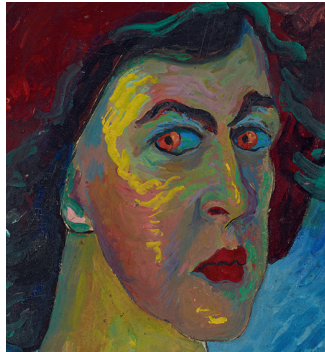
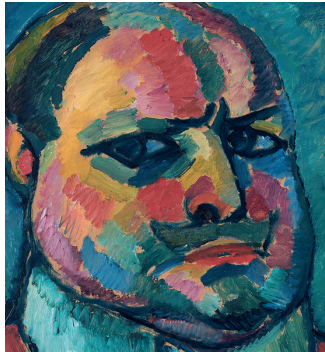


# Alexej von Jawlensky e und Marianne von Werefkin Compagni di vita Lebensmenschen



Alexej Jawlensky  
Autoritratto [dettaglio] | Selbstbildnis [Detail]  
1912  
Olio su cartone | Öl auf Karton  
53,5 x 48,5 cm  
Museum Wiesbaden

Marianne Werefkin  
Autoritratto [dettaglio] | Selbstbildnis [Detail]  
1910 ca. | um 1910  
Tempera e polvere metallica su carta incollata su cartone |  
Tempera und Lackbronze auf Papier auf Karton  
51 x 34 cm  
Städtische Galerie im Lenbachhaus und Kunstbau München

Il Museo Comunale d'Arte Moderna  
è lieto di invitarla alla

**PRESS PREVIEW**  
**Venerdì 18 settembre**  
**alle ore 11**

segue Standing Lunch

Per la prima volta in modo così esaustivo, la mostra mette a confronto i due artisti russi con più di 100 opere tra le loro più significative, testimoni di 30 anni di vita comune. Frutto di una felice collaborazione con la Städtische Galerie im Lenbachhaus und Kunstbau di Monaco e il Museum Wiesbaden, la mostra evidenzia tutte le fasi dei due artisti, dalle opere ancora realiste in Russia, a quelle espressioniste a Monaco, fino a quelle tarde degli anni d'esilio in Svizzera che testimoniano la loro rottura con la scelta astratta di Jawlensky, che approfondirà drasticamente a Wiesbaden, e con quella sempre più visionaria, intensa e aneddotica di Werefkin ad Ascona, sua ultima patria di elezione.

*In ottemperanza alle norme Covid vigenti,  
vi chiediamo cortesemente di confermarci la  
vostra presenza:*  
[museo@ascona.ch](mailto:museo@ascona.ch) | T. +41 91 759 81 40

Das Museo Comunale d'Arte Moderna  
lädt Sie gerne ein zur

**PRESS PREVIEW**  
**Freitag, 18. September**  
**um 11 Uhr**

mit anschliessendem Stehlunch

Zum ersten Mal werden in dieser Ausstellung die beiden russischen Künstler mit über 100 ihrer bedeutendsten Werke, die Zeugnis von 30 Jahren gemeinsamen Lebens ablegen, in einer derart erschöpfenden Weise gemeinsam präsentiert. Als Ergebnis einer erfolgreichen Zusammenarbeit mit der Städtischen Galerie im Lenbachhaus und Kunstbau München und dem Museum Wiesbaden, beleuchtet die Ausstellung alle künstlerischen Phasen der beiden Künstler, beginnend mit den noch realistischen Werken in Russland, zu den expressionistischen Werken in München bis hin zu den späten Jahren des Exils in der Schweiz, die von Jawlenskys Hinwendung zur Abstraktion, die er in Wiesbaden drastisch vertiefen wird, und Werefkins zunehmend visionären, intensiven und anekdotischen Weg in Ascona, ihrer letzten Wahlheimat, zeugen.

*In Übereinstimmung mit den geltenden  
Covid-Regeln bitten wir Sie, Ihre Anwesenheit  
zu bestätigen:*  
[museo@ascona.ch](mailto:museo@ascona.ch) | T. +41 91 759 81 40

The Museo Comunale d'Arte Moderna  
is pleased to invite you to the

**PRESS PREVIEW**  
**Friday 18<sup>th</sup> September**  
**at 11 am**

followed by a Standing Lunch

For the first time in such an exhaustive way, the exhibition compares the two Russian artists with more than 100 of their most significant works, witnessing 30 years of common life. As the result of a successful collaboration with the Städtische Galerie im Lenbachhaus und Kunstbau München and the Museum Wiesbaden, the exhibition highlights all the different phases of the two artists. It begins with their still realistic works in Russia, continues on to those of their expressionist maturity in Munich, and concludes with their late years of exile in Switzerland that testify to Jawlensky's abstract approach, which he would deepen in Wiesbaden, and Werefkin's visionary, intense and anecdotal one in Ascona, her last chosen homeland.

*In accordance with applicable Covid  
regulations, we kindly ask you to confirm your  
presence:*  
[museo@ascona.ch](mailto:museo@ascona.ch) | T. +41 91 759 81 40

20.9.2020  
–  
10.1.2021

In collaborazione con  
In Zusammenarbeit mit  
In collaboration with

**LENBACHHAUS**  
**Museum**  
**Wiesbaden**  
Alexej von Jawlensky-Archiv S.A.  
Muralto

Grazie al sostegno di  
Mit der Unterstützung von  
Thanks to the support of

Repubblica e Cantone Ticino  
DECS

SWISSLOS

la Mobiliare  
Agenzia generale Bellinzona

RAIFFEISEN  
ASCONA  
LOCARNO

Media partner

***CORRIERE DEL TICINO***

Via Borgo 34  
CH-6612 Ascona  
Tel. 091 759 81 40  
museo@ascona.ch  
www.museoascona.ch



**MUSEO**  
COMUNALE  
**D'ARTE**  
**MODERNA**  
ASCONA

**Invito**

**Einladung**

**Invitation**